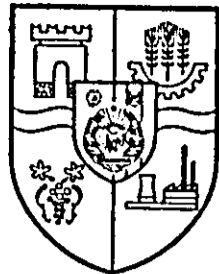




PROLETĂRI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VĂ!

Zăcărița roșie



ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN ARAD AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

Anul XXXVII

Nr. 10746

4 pagini 30 bani

Simbătă

13 decembrie 1980

Maistrul — conducător nemijlocit al procesului de producție

Inscrisă în ampla activitate de implementare în toate sectoarele a noului mecanism economic, de perfecționare a activității organismelor economice, a tuturor oamenilor muncii, ca o cerință esențială a trecerii la o calitate nouă, superioară, consfătuirea cu tema: „Maistrul — conducător nemijlocit al procesului de producție”, desfășurată joi cu maistrul și ajutorii de maistr din întreprinderile industriei ușoare arădene, este prima dintr-o serie de astfel de consfătuiri menite să sporească contribuția acestei categorii de oameni ai muncii la îndeplinirea sarcinilor stabilite de Congresul al XII-lea al partidului.

Pornind de la prevederile Legii nr. 6/1977 privind rolul și atribuțiile maistrului în producție, de la realitățile din întreprinderile arădene, tovarășul Mircea Roman, secretar al Comitetului județean de partid, a prezentat consfătuirii o amplă informare privind preocuparea organelor și organizațiilor de partid, a consiliilor oamenilor muncii pentru asigurarea creșterii contribuției maistrului la organizarea producției și a muncii, în îndeplinirea sarcinilor de plan. S-a subliniat cu acest prilej munca rodnică desfășurată de colectivele arădene din această ramură care au dat peste prevederile cincinalului mai bine de 1,3 miliarde lei, adică o treime din totalul sporului, cu toate că ponderea ei în economia județului reprezintă doar 18,5 la sută. În aceste rezultate frumoase găsim și concretizarea aportului muncii organizatorice, educative și de conducere a maistrilor. Cu toate acestea, pe cele 11 luni încheiate, planul nu a fost îndeplinit în toate unitățile, la toți indicatorii, importante restanțe existând la producția fizică nominalizată

prin plan. Răspunzători de această situație sînt, în primul rînd, maistrii care, potrivit legii, sînt direct răspunzători de îndeplinirea sarcinilor la nivelul formațiilor de muncă pe care le conduc, iar explicația o găsim în modul în care mulți dintre ei își exercită atribuțiile conferite de lege. Dintr-un

Concluzii desprinse la consfătuirea cu maistrii din întreprinderile industriei ușoare arădene

studiu făcut recent rezultă că aproape jumătate din durata programului de lucru a maistrilor este afectată unor activități de birou, lucrărilor administrative-gospodărești, intervențiilor la organele ierarhice superioare pentru avizarea unor situații etc. În loc să fie consacrat organizării și conducerii directe a activității productive, rezolvării problemelor majore pe care le ridică realizarea producției: creșterea productivității muncii, reducerea cheltuielilor materiale, îmbunătățirea calității etc. Unii maistri (fenomen sensibil la „Tricolorul roșu” și „Ardăreanca”) nu stăpinesc corespunzător tehnologiile de fabricație și ca urmare nu pot interveni operativ și eficient pentru evitarea dereglărilor procesului de fabricație. De asemenea, contrar atribuțiilor ce le revin, sînt încă maistrii care favorizează abaterile disciplinare, atît prin exemplul personal, cît și prin concesiile făcute muncitorilor din subordine.

Dezbaterile consfătuirii, nu prin numărul vorbitorilor, ci prin conținutul problemelor abordate, au reliefat, pe de o parte importanța hotărîtoare pe care o au maistrii — în virtutea atribuțiilor și competențelor conferite de lege — în organizarea și conducerea procesului de producție, iar pe de altă parte procesul de educație, ca oameni politici care au și menirea de a contribui la formarea omului nou, cu o înaltă conștiință revoluționară. În acest sens, am reținut intervenția tovarășei Emila Sonia, adjunct de șef de secție la C.C. al P.C.R., care sublinia printre altele: „Maistrul trebuie să posede, să-și formeze deopotrivă calități de conducător și de educator. În activitatea sa cu oamenii trebuie să folosească un stil de muncă diferențiat, cum, de altfel, sînt și oamenii. Numai acel mais-

(Cont. în pag. a II-a)

Inaugurarea Casei de cultură a sindicatelor

Ieri după-amiază, în prezența tovarășului Pavel Aron, membru al C.C. al P.C.R., prim-secretar al Comitetului județean Arad al P.C.R., a membrilor biroului comitetelor județean și municipal de partid, membrilor birourilor executive ale consiliilor județean și municipal al sindicatelor, a unui mare număr de activiști de partid, de sindical, și a organizațiilor de masă, a unor conducători de unități economice, constructori și muncitori din întreprinderile arădene, a avut loc festivitatea de inaugurare a Casei de cultură a sindicatelor.

Festivitatea a fost deschisă de tovarășa Eugenia Iordache, președinta Consiliului județean al sindicatelor, după care au luat cuvîntul tovarășii: Radu Ghidău, director al întreprinderii de construcții-montaj al județului Arad și Aurel Ardelean, membru al Comitetului Executiv al Consiliului Central

al Uniunii Generale a Sindicatelor din România.

Tovarășul Pavel Aron a inaugurat apoi noul și minunatul edificiu de cultură, expresie a grijii partidului nostru, a tovarășului Nicolae Ceaușescu, pentru viața fericită și formarea omului nou, constructor al societății socialiste multilaterale dezvoltate.

Cei prezenți au trecut în continuare la vizitarea Casei de cultură a sindicatelor, lăcaș dotat cu o frumoasă sală de spectacole (750 locuri), o sală de conferințe (250 locuri), o sală de gimnastică și balet, o sală de dans și discotecă, bibliotecă, cu numeroase alte încăperi destinate activităților politico-ideologice și cultural-educative, cursurilor și cercurilor tehnico-aplicative, precum și activităților de club.

În final, sub egida Consiliilor județean și municipal ale sindicatelor s-a prezentat un sim-

(Cont. în pag. a II-a)



Moment Inaugural al Casei de cultură.

Activitate susținută în cooperativa agricolă din Vinga

Deși se spune că iarna este anotimpul de răgaz al lucrătorilor de pe ogoare, lucrurile nu stau tocmai așa. La noi, în cooperativa agricolă din Vinga, activitatea nu conține nici acum pentru că ne preocupăm de pregătirea recoltei viitoare pe care o vrem mai spornică-decît în anul ce se încheie. De aceea, 22 tractoare trag brazdă adîncă pentru porumb, floarea-soarelui, sfeclă de zahăr și alte culturi, fiind deja arată 75 la sută din suprafața destinată însămînțărilor de primăvară. Mecanizatorii Iosif Marko, Liviu Cleșiu, Alexandru Papp și alții sînt hotărîți, în ciuda condițiilor neprielnice, să termine în 5-6 zile arăturile pe toate tarlalele eliberate de cocenii de porumb. Cum știm, pămîntul are nevoie și de hrană pe care o dăm prin aplicarea de îngrășăminte naturale și chimice. Pe întreaga suprafață de 50 ha pe care se va cultiva la anul sfecla de zahăr, gunoii de grajd, a și fost încorporat în sol, iar alte cantități mari de îngrășăminte naturale, peste 16.000 tone, au fost transportate și așezate în platforme pe cîmp, urmînd a fi împrăștiate pe teren. De asemenea, am fertilizat

1800 hectare de cereale păioase și 300 hectare ogoare cu îngrășăminte complexe.

Ne preocupăm în prezent și de asigurarea materialelor necesare. Astfel, am procurat, cu excepția Treflanului, toate erbicidele necesare pentru culturile de primăvară, cum sînt: Pitezin, Lasso, Sutan, Dual,

Zile de iarnă în C.A.P.

Venzar. Tot acum reparăm mijloacele de transport, alte unelte necesare și în același timp, stabilim sarcinile de plan pe anul viitor, pregătindu-ne să le prezentăm în curînd în fața adunării generale a cooperativitorilor.

Desigur, că în sectorul cu „foc continuu” al agriculturii, cum i se mai spune zootehniei, munca se desfășoară din plin. La bucătăria furajeră se prepară zilnic 30-40 tone grosiere cu melasă și borhot lichid pentru a asigura o mai bună asimilare a nutrețului de către animale. Căutăm ca în această perioadă să gospodărim cît mai bine stocul de furaje existente,

evitînd orice fel de risipă. Datorită hărniciei depuse de crescătorii de animale am reușit, cu excepția laptelui, să realizăm toți indicatorii de plan din acest an în sectorul zootehnic. De pildă, îndeplinim planul de carne atît la bovine cît și la porcine, livrînd pînă la finele anului cantități suplimentare. Atenția sporită pe care o acordăm zootehniei se va materializa prin modernizarea fermei a doua, unde la un efectiv de 900 bovine, în 4 adăposturi vechi și două noi în sistemul stabulației libere, se introduce mulsul centralizat, evacuarea deșeurilor etc. Lucrările de modernizare încep de îndată ce se încheie proiectul așat în lucru. Ne propunem, de asemenea, să exîndem în anul următor și activitățile industriale, amenajînd pe lîngă actualul atelier de frîghierie, încă două ateliere, unul de împletit coșuri și altul de confecționare a măturilor, materialele prime cîmpa, răchita și sorgul asigurîndu-le din producția proprie a unității.

Ing. FRANCISC RONCOV, președintele cooperativei agricole din Vinga

Plenara Consiliului Național al Agriculturii

Vineri au avut loc, în Capitală, lucrările plenarei Consiliului Național al Agriculturii.

Pe baza indicațiilor și sarcinilor prioritare trasate agriculturii de tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, la recenta consfătuire de lucru de la C.C. al P.C.R. și a obiectivelor cu caracter permanent și de perspectivă ale acestui sector deosebit de important al economiei noastre naționale, pe ordinea de zi a plenarei au fost înscrise următoarele probleme: Raport cu privire la realizarea planului pe anul 1980 în agricultură, măsurile tehnico-organizatorice și economico-financiare pentru îndeplinirea planului de stat pe anul 1981 și sarcinile de bază pentru agricultură în perioada 1981-1985; Propuneri pentru perfecționarea activității de planificare a producției agricole și întărirea disciplinei și răspunderii în planificarea și urmărirea realizării producției agricole; Proiect de decret privind aprobarea normelor pentru execu-

ția lucrărilor agricole de bază la culturile de cereale și plante tehnice; Proiect de decret privind organizarea prestărilor de servicii pentru industrializarea unor produse ale producătorilor agricoli; Orientările de bază privind organizarea de mică capacitate ale industriei prelucrătoare de produse agricole în cadrul Consiliilor unice agroindustriale de stat și cooperatiste; Informare cu privire la majorarea prețurilor de producție și contractare la produsele vegetale și animale și reducerea costurilor în agricultură; Examinarea și adoptarea proiectului tezei Congresului al II-lea al Consiliilor de conducere ale unităților agricole socialiste, al întregii țărâni; Propuneri cu privire la convocarea, organizarea și desfășurarea Congresului al II-lea al Consiliilor de conducere ale unităților agricole socialiste, al întregii țărâni.

La lucrările plenarei, prezidat de tovarășul Ilie Verdet, prim-ministru al guvernului,

(Cont. în pag. a IV-a)

Impresii dintr-o expoziție fotografică

La sala „Forum” se uită expusă de ceva vreme o expoziție de fotografii. Este a treia ediție a bienalei de artă fotografică „Arts fotografica” organizată de Comitetul județean de cultură și educație socialistă în colaborare cu A.A.F. și cuprinde 136 de fotografii artistice alb-negru și color aparținând celor 60 de autori din aproape toate județele țării.

O primă impresie ce o poate căștiga vizitatorul este aceea a bogăției și diversității exponatelor, ceea ce nu s-ar putea spune că în spațiul de expunere dat este tocmai avântătoasă. Marea aglomerare a fotografiilor îngrunează receptarea ansamblului și mai ales a exemplarelor celor mai reușite. Dar, ele într-adevăr, nu lipsesc. Începând cu portretul și continuând cu instantaneele, preocuparea predilectă a autorilor a fost de a sur-

prinde dimensiunile psihologice ale personajelor printr-o introspecție a sufletului omenesc, ca în acest mod să se caracterizeze subiectul. Așa sînt „Duet” de Dorin Gelep Corneliu, „Nasilică” de Pavel Bibram, „Un cuvînt” de Ovidiu Optean, „Alina” de Alexandru Mihăilescu și altele, dar mai ales excelentul instantaneu „Proba” de Nicu Dan Gelep cu luminile sale proiectate pe mîini și fețele celor doi bătrîni — adevărat clar-obscur pictural de mare vibrație și emoție pentru privitor.

În domeniul naturilor moarte, de asemenea, există câteva exemplare frumoase. Unele cu accente ușor naturaliste, dar sugerînd prin detaliile surprinse un întreg univers de viață cum e „Bucătărie” de Adelbert Székely, altele de-a dreptul impresioniste cum e „Natură statică” de Ioan Szócs. Desigur, cum

e și firesc pentru posibilitățile obiectivului fotografic capabil să „vadă” altfel și mult mai nuanțat, în sensul exactității, realitatea înconjurătoare, foarte multe lucrări se încadrează în genul „peisajului fotografic”, dintre care amintim aici „Pescarii” de Iosif Varga și „Copacii mor în picioare” de Elvira Nicolin, cărora li se poate adăuga toată seria de peisaje color.

Există în expoziție și lucrări, nu prea multe, care se încadrează eșeuului fotografic. Este un gen mai nou pentru această artă, un gen mai pretentios sub aspectul realizării artistice. În ceea ce conține bienala de acum, el nu excelează, de aceea nici nu se poate ține vreo luptă pentru calitățile sale deosebite. Poate viitoarea manifestare să-i acorde o atenție mai mare.

C. IONUȚAS

Inaugurarea Casei de cultură

(Urmare din pag. 1)

mos și bogal program cultural-artistice, la care și-au adus contribuția cele mai reprezentative formații artistice ale cluburilor muncitorești. Printre numeroasele formații care au evoluat, amintim recitalul de versuri „Bucuria împlinirii” susținut de actorul Iulian Copaco, dansul tematic al formației clubului Combinatului chimic și Casei de cultură a sindicatelor, corurile reunite ale sindicatelor de la I.V.A., U.T.A., Întreprinderea de confecții, „Tricoul roșu”. Învățămînt. O impresie frumoasă au lăsat montajele literar-muzicale intitulate „Mi-

rița” (al sindicatului O.J.T.), brigăzile artistice ale sindicatelor de la I.C.M.J., I.S.A., Combinatul chimic, I.V.A., U.T.A., etc. Alte momente viu aplaudate au mai fost cele oferite de interpretii de muzică folk, ușoară, populară și clasică (artisi amatori români, maghiari, germani). Precum și momentul folcloric „Ritmuri nemuritoare”, datorat taralurilor reunite și formațiilor de dansuri populare ale sindicatelor de la I.V.A., I.S.A., I.T.T.L. și C.P.L., întregul program constituindu-se într-un cald omagiu adus patriei și partidului, evenimentului prilejuit de inaugurarea noului lăcaș de lumină și cultură.

Maistrul — conducător al producției

(Urmare din pag. 1)

tru va obține rezultate bune cu formația pe care o conduce care va reuși să-și formeze, să educe oamenii din subordine în spiritul eticii și echității socialiste. Numai cunoscînd temeinic politica și sarcinile stabilite de partid privind activitatea pe care o desfășoară maistrul se poate bucura de prestigiul și aprecierea colectivului pe care-l conduce, poate fi un adevărat conducător comunist”.

Vorbînd din propria experiență, tovarăsa Letiția Stoiculescu, de la Întreprinderea textilă, sublinia aspectele practice ale muncii de educație: „Le invit la rampa de control și le arăt unde au greșit, cum trebuie să muncească, în așa fel ca să nu mai greșescă și ce pierdere reprezintă pentru Întreprindere, pentru noi toți, aceste greșeli”. „Maistrul trebuie să fie conducător, om politic dar și un adevărat părinte — spunea și tovarăsa Eufrosina Știr de la Întreprinderea de confecții. Eu cred, și așa și fac, că numai trăind lucrurile, indiferent că sînt de producție sau personale, de la inimă la inimă, oamenii te înțeleg, te respectă, te ascultă și te urmează”.

Constătuirea a dezbătut numeroase alte aspecte ale muncii maistrului: participarea la îmbunătățirea procesului de producție (Maria Blidișel — „Tricoul roșu”, Viorel Giornău — „Libertatea”), necesitate continuă perfecționării a pregătirii profesionale (Florica Safta — Întreprinderea textilă, Toader Iulian — Întreprinderea de bunuri metalice), cășirea unor soluții pentru reducerea cheltuielilor de producție (Aurel Tătar — „Libertatea”, Magda Iovan — „Ardeanca”), și mai cu seamă, pornind de la realitatea că „maistrul este, timp de opt ore, cel mai apropiat om de fiecare muncitor

și de aceea îl cunoaște bine pe fiecare” (Elena Luncan — „Libertatea”) și că „maistrul este primul om din Întreprindere care se ocupă de educarea și pregătirea profesională a tinerilor, pe care, cum îi creștem, așa-i avem” (Dumitru Crodoș — Întreprinderea de confecții).

Apreciînd ca deosebit de rodnic dezbaterile consfătuirii, tovarășul Pavel Aron, membru al C.C. al P.C.R., prim-secretar al Comitetului județean de partid, a subliniat rolul deosebit al maistrului în procesul de producție, calitățile multiple pe care trebuie să le întrunească. Arătînd că maistrul din ramura industriei ușoare din județul nostru muncește, în general bine, dovadă fiind rezultatele înregistrate, primul secretar a subliniat, totodată, necesitatea îmbunătățirii stîlului și metodelor lor de muncă pentru a se ridica toți la nivelul sarcinilor stabilite de Congresul al XII-lea al partidului, de cerințele noului mecanism economic. „Avem sarcini mari în domeniul exportului — arăta tovarășul Pavel Aron. Pentru a le îndeplini se impune o disciplină fermă de producție și a muncii, preocupare pentru o calitate ireproșabilă, cheltuieli cât mai reduse, o valorificarea cât mai înaltă a materiilor prime, reducerea consumului energetic, reciclarea și revalorificarea resurselor etc. În toate aceste activități maistrul are rolul hotărîtor, sub conducerea lui se înfăptuiesc toate. El cunoaște cel mai bine oamenii, potențialul lor intelectual și productiv, sarcinile pe care i le poate încredința lucrului. Tocmai de aceea am organizat această consfătuire, pentru a extinde experiența valoroasă, pentru a învăța unul de la altul, pentru a ridica toți maistrii la nivelul sarcinilor actuale și de perspectivă”.

Expoziție de artă fotografică

Sub egida Comitetului de cultură și educație socialistă al județului Arad, astăzi, 13 decembrie a.c., ora 16, are loc, la sala „Forum”, vernisajul expoziției de artă fotografică, Baog Ferenc (R.P.U.).

Varietăți muzicale

Comitetul de cultură și educație socialistă al județului Arad organizează duminică, 14 decembrie a.c., ora 17, în sala Palatului cultural, un spectacol de varietăți muzicale. Își dau concursul taraluri, solisti vocali de muzică populară: Mărioara Miclea, Maria Nedescu, Ionel Roșu, Mărioara Purtau, Todor Cătanu, Ionel Rivis, precum și formațiile de muzică ușoară și folk: „Carusel”, „Muzesul”, „Parec”, „Astoria”, „Lido” și „Compact”. Prezentarea spectacolului și momente vesele, Aurel Cohan. Biletele s-au pus în vânzare la agenția teatrală, iar în ziua spectacolului la casieria palatului.

De la C.J.E.F.S.

Luni, 15 decembrie a.c., ora 16,30 la sediul C.J.E.F.S. are loc ședința de analiză a Colegiului județean al antrenorilor de fotbal. Sînt invitați să participe antrenorii și toți instructorii de fotbal din județ.

Joi, 18 decembrie a.c., la ora 17, are loc la liceul „I. Slavici” ședința de analiză a Colegiului județean de arbitri-fotbal.

Gestul ieftin...

Urcasem la stația din fața gării. Lume multă, ca pe vremea asta geroasă, cînd cel mai mulți au renunțat la altele mijloace de transport și la cu asalt tramvaiele. În mijlocul vagonului, un ins cunoscut se înflecăbuntase gestuindu-și și adresînd cuvinte necugetate la adresa mai marilor peste tramvaie. L-am remarcat și am întors capul, să nu mă vadă, să nu mă ia-

lînim, el ridică pălăria, încercînd să mă convingă că are onoare, deși pînă acum nu am avut motive să mă îndoiesc de acest lucru. De data aceasta însă, văzîndu-l gestul ieftin din Piața Română, unde a coborît din tramvai, nu înainte de a repeta că are onoare, adică a mă saluta în felul său, am cel puțin un motiv să cred că nu e chiar alt de onorabil precum se laudă. Și fată de ce. Prima lui grîlă cînd s-a văzut pe pămînt a fost aceea de a găsi o față convenabilă, căreia să-i ofere bilețul cu care călătorise el. La'ă, a găsit o fetișcană ce se agita la urcare. A hătut-o ușor pe umăr și l-a întins a-cel dreptunghi de hirtie, încredinșînd-o că „e valabil pînă la capăt” și că dumnea-lu „are onoare”. Și-a înșulit gestul de 75 de bani cu un zîmbet protector, ridicîndu-și pălăria.

NOTĂ

Ți-ai dat cu tîlha, neonorabile!

I. BORȘAN

De la Cabinetul județean de partid

Activitatea în cadrul Universității politice și de conducere se va desfășura după următorul program:

LUNI, 15 decembrie 1980, ora 16: ANUL I — dezbateri — la Cabinetul de partid.

MARȚI, 16 decembrie 1980, ora 16: ANUL II — dezbateri — la Cabinetul de partid.

JOI, 18 decembrie 1980, ora 16: ANUL III — dezbateri — la Cabinetul de partid.

televiziune

Simbătă, 13 decembrie

9.15 Curs de limbă spaniolă. 9.35 Curs de limbă franceză. 9.55 Teledocumentar (reluare). 11.30 Orizonturile adolescenței. 12 Filarmonica „Moldova” — din Iași. 13 Muzică cultural-artistice-sportiv. Sport. Retrospectiva J.O. Moscova 1980 (V). box, rugbi internațional. 18.35 Săptămîna politică. 18.50 — 1001 de seri. 19 Teledocumentar. 19.20 Reportaj TV. 19.40 Teledocumentar. 20.25 Film serial. Neguțătorii de visuri, episodul 3. 21.10 Varietăți la Brașov. 22.15 Teledocumentar. Sport. 22.30 Nocturna TV.

Duminică, 14 decembrie 8.30 Tot înainte! 9.05 Sotmii patriei. 9.15 Film serial pentru copii: „Contele de Monte Cristo”. 9.40 Omul și sănătatea. 10. Viata salului. 11.45 Bucuriile muzicii. 12.30 De străluciri patriei. 13 Telex. 13.05 Album duminică.

cal. 14 Woody, ciocănițoarea buclucasă. 15.25 Telesport. 16.25 Șah. 16.40 Ecranizări — Caragiale: „O scrisoare pierdută” (partea I). 17.40 Micul ecran pentru cei mici. 18 Volei masculin: Steaua București — Panathinaikos Atena în „Cupa Cupelor”. Transmisiune directă de la sala Floreasca. 19 Teledocumentar. 19.20 Reportaj de scriitor. 19.40 Antena „Cîntărilor României”. 20.50 Film artistic. „Tata, mama, bona și eu”. Premieră TV. Producție a studiourilor franceze. 22.25 Teledocumentar.

Luni, 15 decembrie 16 Emisiune în limba maghiară. 18.50 1001 de seri. 19 Teledocumentar. 19.20 Actualitatea economică. 19.40 Orizont tehnico-stiințific. 20.25 Roman-folclor: „Trecea un călăreț” (I). Producție a studiourilor engleze (BBC). 21.20 Cadrul mondial. 21.45 Valsul veșnic tînar. 22.10 Teledocumentar.

Marți, 16 decembrie 9. Telescoala. 10 Film serial: „Neguțătorii de visuri”. Reluarea episodului 2. 11.05 Memo-

ria documentelor (reluare). 11.35 Telex. 14 Hochei: Cehoslovacia — Suedia. Transmisiune directă de la Moscova. 16.20 Telex. 16.25 Școala la... școala noii calități. 16.55 Almanah pionieresc. 17.10 Idei contemporane. Calitatea vieții. 17.40 Clubul tineretului. 18.20 Îndrumări pentru lucrătorii din agricultură. 18.50 1001 de seri. 19 Teledocumentar. 19.30 Actualitatea economică. 20 Anghela TV. 20.40 Teatrul TV: „Cum vă place”. de William Shakespeare. Premieră pe țară. Partea I. 22.05 Teledocumentar.

Miercuri, 17 decembrie 14 Hochei: U.R.S.S. — Finlanda. Transmisiune directă de la Moscova. 16.20 Telex. 16.25 Învățămînt — educație. 17 Priorități ale științei medicale românești. 17.45 Premieră muzicale TV. 18.15 Tragerea pronostic. 18.25 Mult e dulce și frumoasă limba ce-o vorbim. 18.50 1001 de seri. 19 Teledocumentar. 19.25 Actualitatea economică. 19.45 Noi, femeile! 20.25 Călătorie prin țara mea: „Ci-

ne trece riul mare”. 20.45 Teatrul TV: „Cum vă place”, de William Shakespeare. Premieră pe țară. Partea a II-a. 22.05 Teledocumentar.

Joi, 18 decembrie 9 Telescoala. 10 Pagini din istoria teatrului românesc. 11 Roman folclor: „Trecea un călăreț”. 11.55 Telex. 14 Hochei: Suedia — Finlanda. Transmisiune directă de la Moscova. 16.30 Telex. 16.35 Telescoala. 17 Reportaj pe glob. De-a lungul fluviului Zair. 17.20 Viața culturală. 18.35 Desene animate: Kum-Kum. 19 Teledocumentar. 19.20 Actualitatea economică. 19.40 Ora tineretului. 20.30 Documentar TV. Timp generos. 20.50 Concert simfonic extraordinar. 22.05 Teledocumentar.

Vineri, 19 decembrie 14 Hochei: U.R.S.S. — Cehoslovacia. Transmisiune directă de la Moscova. 16.25 Telex. 16.30 Emisiune în limba germană. 18.25 Tragerea Loto. 18.35 La volan. 18.50 1001 de seri. 19 Teledocumentar. 19.25 Actualitatea economică. 19.50 Fi-

le de istorie. Gabriel Bethlen, principe al Transilvaniei. 20.10 Film artistic: „Cinci seri”. Premieră TV. Producție a studiourilor sovietice. 21.40 Stop cadru... 22.10 Teledocumentar.

Simbătă, 20 decembrie 9.15 Curs de limbă spaniolă. 9.35 Curs de limbă franceză. 9.55 Film artistic. 11.35 Cum vorbim și cum scriem corect. 12 Concert educativ. 13 Muzică cultural-artistice-sportiv. Sport: la ora 13.00 — Transmisiune de la Moscova: repricele a II-a și a III-a din meciul Finlanda — Cehoslovacia; 17.00 — Transmisiune directă de la București: meciul de volei masculin Dinamo — Levski Spartak Sofia, din „Cupa Campionilor Europeni”. 18.35 Săptămîna politică. 18.50 1001 de seri. 19 Teledocumentar. 19.20 Călătorie prin țara mea. 19.45 Teledocumentar. 20.30 Film serial: „Neguțătorii de visuri”. Episodul 4. 21.15 Melodii '80. Festivalul muzicii ușoare românești. 22.25 Teledocumentar. 22.45 Nocturna TV.

Documente privind relațiile Aradului cu Țara Românească și Moldova

În cursul cercetărilor efectuate în vederea întocmirii unei creștomajii de istorie locală spre a li valorifica la lecțiile de istorie au intrat în circuitul nostru științific trei documente care ilustrează aspecte puțin cunoscute ale relațiilor părților atătene cu Țara Românească și Moldova. Ele sînt mărturii ale interesului pe care îl purtau diriguitorii țării române de peste Carpați față de extremitatea vestică a pământului românesc. Primul document la care ne referim este o scrisoare adresată domnitorului Radu Șerban din Țara Românească la anul 1613.

Radu Șerban, paharnic de odinioară al lui Mihai Viteazul, a fost ridicat pe tron de patlida boierilor Buzești, care lîndeau să asigure țării o independență cît mai mare față de puterile străine, în special Poarta otomană.

În epistola amintită, domnitorul este informat despre intențiile otomane de-a pune

din nou stăpînire pe Arad, Lipova și Ineu. Aceste cetăți de fapt lăceau parte din centura de fortificații care proteja dinspre vest țările române, încercuite de teritoriile aliate sub stăpînirea remijlocită a sultanului.

Magazin istoric

Al doilea document se referă la un eveniment care s-a derulat la începutul domniei principelui Gavril Bethlen (1613-1629). Acesta fusese nevoit să cedeze Porții Lipova și Aradul, concesia amintită asigurînd în schimb menținerea Ineuului. Domnitorul Radu Șerban obține o informație foarte precisă despre deslășuirile de la cetatea Lipovei prin intermediul unui călugăr ortodox din Transilvania, matlor ocultat al evenimentelor. Precizia informației face ca domnitorul

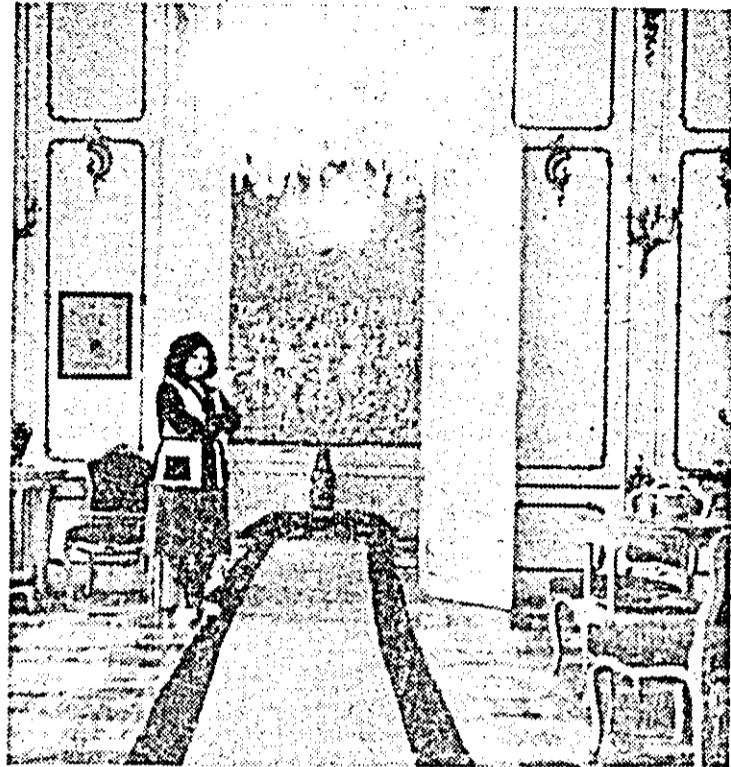
s-o transmită cutții de la Viena punînd-o în gardă față de întărirea pozițiilor otomane.

În sfîrșit, menționăm o diplomă provenită din anul 1619, în virtutea căreia principele Gavril Bethlen instalează în posesia domeniului Deznei pe voievodul Marcu Cercel, „os de domn” din Moldova și care adusese importante servicii Transilvaniei. Acestea trebuiau să li lost foarte serioase din moment ce domeniul amintit se compunea din cetatea și trgul Deznei precum și 23 de sate întregi și două părți de sate.

Corelînd aceste date cu cele referitoare la perioada lui Mircea cel Bătrîn, Vlad Tepeș publicate anterior se conturează tot mai mult imaginea unor contacte permanente care au existat în evul mediu între părțile Aradului, Țara Românească și Moldova.

EUGEN GLÜCK

DIN JUDEȚ DE PRETUTINDENI



Muzeul orașeneșe Lipova. Aspect din interior.

Buletin rutier

Duminică, 14 decembrie a.c., e permisă circulația autotururilor proprietate personală, circulația la număr cu soț.

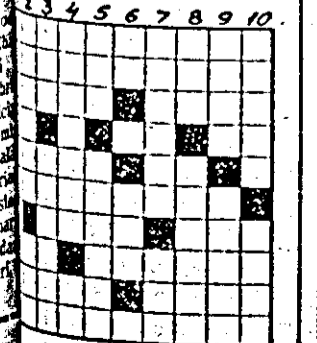
Se înregistrează faptul că sînt constatate multe cazuri de conducere a autovehiculelor drumurile publice ai căror conducători sînt sub influența alcoolice. Este cazul: Alexandru Mișcu de la Autobaza 1 Arad autobena nr. de rodaj 50 SB, Ioan Crasovan, cu permisul 2-AR-2596, Alexandru Hegedus de la Intreprinderea de vagoane cu autoturoranta 31-AR-828, Dionisie cu tractorul cu nr. de rodaj 913009 BV aparținînd Oficiului de îmbunătățiri funciare.

Toate măsurile luată im-

Combinatii

1. I se strînge sucul cu măsură. 2. Reducere de vînt. 3. Primit cu protocol din umeri. 4. Legat pe cap. 5. Pere care cad! — de sulit! 6. Aproape de — Stai pe loc! — 6. — Stai pe cor. 7. O lopa de pămînt... miniaturală — la maturitate (fig.). 8. — Neagră la vedere. 4. I — Neagră un sprîjin — Ene la gene! 5. O șansă în — Pus în mișcare. 6. Stau — Obiecte de podoa — pentru bărbați. 7. Rezistent — Unu și unu. 8. — Reparabile. 9. Romantici! — de inițiere (fig.). 10. — de îndreptare — Puse

CRĂCIUN VESA
TUDOR DINCHEȘA
Arad



Benzină din gaze condensate

Specialiștii Iakuff au creat o instalație care produce benzină și păcură din gaze condensate. Încă relativ recent, în zonele de extracție a gazelor naturale din Iakuffa gazele condensate se ardeau intrucît prelucrarea era considerată ineficientă din lipsa unor instalații speciale.

Noua instalație se va monta aproape în toate schelele de extracție a gazelor, ceea ce va permite sporirea considerabilă a producției.

Colectivul Intreprinderii „Steaua Electrică” — Fieni a realizat cele dintîi lămpi de protecție-foto și de semnalizare pentru aviație, produse procurate pînă acum din strălăitate. Fabricarea noulor lămpi electrice speciale va contribui anual la reducerea efortului valutar al economiei naționale cu aproape 3 milioane lei valutar.

potriva celor ce folosesc autovehiculele statului în interes personal, totuși se mai mențin astfel de abateri. Exemplificăm în acest sens pe: Ioan Flutur cu autobuzul 31-AR-1308 de la I.T.A. Arad, Victor Nan cu autobuzul 31-AR-3249 de la I.T.A. Arad, Gheorghe Mișcu cu autocamioneta 21-AR-1116 de la I.I.C. Libertatea Arad.

Duminică, 14 decembrie 1980, ora 9, la cinematograful Tineretului din Arad se vor înmîna permise de conducere candidaților admiși la examenele ce au avut loc în perioada 29 noiembrie-9 decembrie a.c.

Amintim pe această cale profesorilor și învățătorilor să instrulască elevii asupra modului în care se comportă în vacanța de iarnă ce se apropie, aceasta pentru a preveni orice eveniment rutier în care să fie implicați elevii. Obligația de supraveghere a copiilor în perioada de vacanță rămîne în sarcina părinților.

Miliția Județului Arad, serviciul circulație

— Am promis cititorilor noștri, tovarășe Stoica, ca în acest articol să ne referim la noua uzină de apă a orașului. Vreți să ne-o prezentați?
— Este cea mai mare uzină de apă subterană din țară, cu o capacitate de 220.000 metri cubi zilnic. Este aşezată, stîni bine, pe șoseaua Șirioi, în calea și pe direcția de circulație a apelor de adîncime. Are un front de captare de 22 km, cu multe zeci de puțuri, pînă în hotarul comunei Șimand. Tractarea apei se face automat și e o apă foarte bună, așa cum ați mai scris. Uzina are sisteme de siguranță care fac posibil ca și în caz de avarie sau alte neprevăzute, necesitățile de apă ale industriei și populației să fie asigurate. Avem aici oameni de nădejde ca Ioan Boian, Mircea Militaru, Robert Reinmüller și alții. Pe lângă laboratoare și ateliere de intervenție, există condiții bune de viață pentru lucrătorii de bază: 29 apartamente, iar în anul viitor alte 14, plus o microcîntină, bufet etc. Ca să nu întînd vorba voi spune că Aradul dispune de capacitatea de captare și/tratare pînă la nivelul anului 2000 cel puțin. Iar dinamica livrărilor de apă pe ultimii 24 ani este mai mult decît grăitoare: 3300 mc în 1956, 30.000 mc în 1968 și 140.000 mc în 1980, apă desti-

Apa noastră cea de toate zilele (III)

Convorbire cu ing. CONSTANTIN STOICA, director al I.J.G.C.L.

— În principal municipiului. Sîntem un oraș oarecum privilegiat...
— Dar județul? Ce rezerve de apă potabilă are?
— Dispunem acum de un studiu județean exact privind rez-

ervele, posibilitățile de captare a apelor de adîncime și suprafață, chimismul lor, necesitățile de consum. A costat niște milioane și e, să nu mi-o luați în nume de rău, primul de acest gen din țară. Județul nostru este foarte bogat în apă potabilă. În zona Mureș-Crișuri există rezerve de ordinul a un milion mc pe zi sau 10 mc pe secundă. Parisul cu 9 milioane de locuitori consumă 14 mc apă pe secundă. Deci apă este, iar noi am și început să o distribuim în județ, 32 localități avînd deja apă potabilă din sisteme centralizate: Sebișul, cu Birsă (unde era apă de nebut), Hadîș (unde nu era deloc va-

Deceniu! Internațional al apei potabile 1981-1990

șin, Gurahonț etc. În 1985, 87 de localități din județ vor avea apă potabilă la robinet (90% din populație). În 1990, la expirarea deceniului, fiecare s'radă din comunele județului va avea apă potabilă. De altfel, în viitorul apropiat ne preocupăm mai ales probleme de calitate ale alimentării cu apă: rețele noi, magistrale, cel mai important fiind inelul de centură (diametrul 800-1000 mm) care va porni de la uzina mare, prin Micălaca, pe noul pod, prin Aradul Nou, spre Pirneava și zona A. Vlaicu. Va avea și rolul de stabilizator al presiunii în rețea. Se vor construi rezervoare mari.

— În ce măsură vă preocupă problema poluării apei potabile și a apelor în general?

— Există destui factori poluanți și trebuie să fim mereu atenți, dar există și preocupări serioase în acest sens, țara noastră fiind apreciată pentru grija acordată apelor sale. Studiile ample urmăresc lichidarea poluării chimice prin producerea de îngrășăminte nepoluante, a poluării industriale prin echipamente speciale și sisteme de tratare antipoluantă. Dar eu vreau să spun că mai rea ca poluarea este, deocamdată, risipa de apă, determinată de factori tehnici (calitatea armăturilor, întrefinerii), poate și de comoditatea convingerii că avem apă destulă. Dacă am avea un sistem de cantarizare la fiecare abonat ar fi un cîștig în acest sens. Noi, întreprinderea ne extindem posibilitățile de intervenție, avem șantiere specializate, bază de producție, microbaze, în județ, echipe de intervenție. Dar se risipește încă apă. Vom aduce argumente și exemple concrete în acest sens dacă ne dați timp.

— Vă dăm și le vom publica în viitoare articole.

ION JIVAN

Plenara Consiliului Național al Agriculturii

(Urmare din pag. 1)

președintele Consiliului Național al Agriculturii, au luat cuvîntul cadre de conducere din Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare, secretarii ai comitetelor județene de partid cu probleme de agricultură, directorii ai direcțiilor agricole județene, conducătorii de unități agricole, ingineri și specialiști, lucrătorii din diferite domenii de activitate ale agriculturii. Vorbitorii au analizat cu răspundere și exigență comunistă, în spirit critic și autocritic, modul în care s-au realizat obiectivele agriculturii din planul național unic pe anul 1980. Referindu-se la sarcinile pe anul viitor, participanții au subliniat că ele sînt pe deplin realizabile și s-au angajat să acționeze cu maximă răspundere pentru a

transforma anul agricol 1981 într-o etapă de amplă mobilizare a forțelor umane și materiale în vederea îndeplinirii exemplare a sarcinilor importante ce le stau în față.

Pe baza concluziilor desprinse, a indicatorilor de plan pe anul 1981 și a principalelor obiective ce revin agriculturii în întreg cîmpul viitor, au fost stabilite măsuri menite să asigure înlăptuirea în bune condiții a sarcinilor privind creșterea producției vegetale, animale și în sectorul industriei mici și al prestărilor de servicii, sporirea eficienței întregii activități.

Plenara a hotărît convocarea, în perioada 19—21 februarie 1981 a celui de-al II-lea Congres al consiliilor de conducere ale unităților agricole socialiste, al întregii țărâni — for suprem de conducere a

agriculturii, care, prin caracterul său larg reprezentativ, prin posibilitățile ce le oferă pentru dezbateră problemelor privind dezvoltarea agriculturii în cîmpul viitor cu toate categoriile de oameni ai muncii din această ramură, constituie expresia celei mai autentice democrații. În împlinirea congresului, cei prezenți s-au angajat, în numele milioaneilor de țărani muncitori, mecanizatori, specialiști, ai tuturor celor care lucrează în agricultură, să-și organizeze temeinic activitatea, astfel încît să înceapă bine, din primele zile, cîmpul viitor.

În încheierea plenarei a luat cuvîntul tovarășul Ilie Verdeț. Într-o atmosferă de puternic entuziasm, participanții la plenară au adoptat textul unei telegramme adresată C.C. al P.C.R., tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU.

TELEGRAME EXTERNE

IN PAKISTAN A APĂRUT LUCRAREA

„2050 de ani de la crearea primului stat dac centralizat și independent“

ISLAMABAD 12 (Agerpres). — Sub îngrijirea editurii „International Publishing Institute“, în Pakistan a apărut, în limba urdu, lucrarea „2050 de ani de la crearea primului stat dac centralizat și independent“.

Lucrarea prezintă în prim plan cuvîntarea rostită de tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, la întîlnirea de lucru cu re-

prezentanții ai oamenilor de știință din domeniul istoriei. Sînt publicate, de asemenea, articole care cuprind contribuții ale istoricilor români cu privire la semnificația aniversării a 2050 de ani de la crearea primului stat dac centralizat și independent, schițe și fotografii ale unor documente arheologice privind existența și extinderea statului dac centralizat și independent de sub conducerea lui Burebista,

O rezoluție a Adunării Generale a O.N.U.

NAȚIUNILE UNITE 12 (Agerpres). — Adunarea Generală a O.N.U. a adoptat o rezoluție în care, luîndu-se nota de expulzarea, pentru a doua oară, a doi primari din Cislodania, cere Consiliul de Securitate „să se reunească de urgență pentru a lua măsurile necesare care să determine Israelul să revocă acțiunile ilegale împotriva oficialităților palestiniene și să faciliteze revenirea

lor imediată* în teritoriul natal.

În aceeași rezoluție, Adunarea Generală condamnă acțiunile represive și sistematice inițiate de autoritățile militare israeliene împotriva studenților și universităților arabe din teritoriile ocupate care și-au exprimat protestul față de expulzarea celor două notabilități palestiniene.

PE SCURT

LA BONN s-au încheiat lucrările sesiunii a VIII-a a Comisiei mixte guvernamentale pentru colaborare economică, industrială și tehnică între România și R. F. Germana. La sesiune au fost examinate rezultatele obținute pînă în prezent în deslășurarea schimburilor comerciale și a cooperării economice între cele două țări, fiind evidențiat cursul ascendent al colaborării bilaterale, precum și existența unor noi posibilități de extindere și diversificare a acesteia.

MANIFESTARE CULTURALĂ. Sub auspiciile Casei prieteniei columbiano-române și ambasadei României în Columbia, la Universitatea Centrală din Bogota a avut loc o manifestare culturală dedicată aniversării a 100 de ani de la stabilirea primelor contacte oficiale dintre România și Columbia.

LA LISABONA a avut loc plenara C.C. al P.C. Portughez, consacrată examinării rezultatelor recentelor alegeri prezidențiale și situației politice a țării în urma acestor alegeri. Au fost elaborate, de asemenea, direcțiile activității partidului în actuala situație din Portugalia.

mica publicitate

VIND apartament, camera, dependințe, confort I. Telefon 4.90.98. (9687)

VIND Volon, injecții, pastile, Encefabol, Cosaldon, costum schi, clăpări. Telefon 3.21.21. (9772)

VIND Dacia 1300 L, nouă, nerodată, informații telefon 1.14.96, între orele 16—19. (9688)

VIND televizor în culori, vizibil sîmbătă de la ora 15 și duminică toată ziua. Calea Romanilor 27, bl. F-1, ap. 42, telefon 1.23.72. (9743)

VIND șapte lămpi televizor PCL 86 și PL 500. Telefon 4.62.91, după masă. (9749)

VIND autoturism Fiat 125. Str. Stînjenei nr. 52, Micăloca. (9751)

VIND haină blană, mărime 48. Telefon 4.47.82. (9752)

VIND casă, str. Dunării 92, informații între orele 17—20. (9753)

VIND două fotolii imitație piele și motor Trabant. Str.

Brumărel nr. 13, telefon 7.40.51. (9754)

VIND alendelon bărbătesc. Calea Romanilor 11, bl. J 1, ap. 8. (9758)

VIND Dacia 1100, informații zilnic, telefon 3.89.38 și 4.66.32. (9760)

VIND porci de 120—140 kg. Vasile Turcu, comuna Simpețu German 88. (9761)

VIND casă compusă din patru camere și toate dependințele, curte, grădini, pomi fructiferi, ocupabilă imediat. Str. Grigore Alexandrescu nr. 39. (9762)

VIND apartament două camere, baie, cu anexe, și una cameră separată cu antreu. Str. Avrig 34, apartament 1, telefon 3.27.38, orele 14—16. (9763)

VIND radlocasetofon japonez, marca Sharp GF 60.60 automată cu orgă de lumină, absolut nou. Vizibil zilnic, orele 16—19. Telefon 1.24.47. (9764)

VIND radlocasetofon Grundig C 6200. Telefon 3.31.46, după ora 17. (9765)

VIND radlocasetofon nou, stereo, Sanyo. Telefon 4.77.24, după ora 18. (9765)

VIND alendelon de damă, nou și piei de iepuri. Telefon 1.10.42. (9766)

VIND mobilă combinată, masivă, în stare perfectă. Telefon 1.12.04. (9767)

VIND rochiță nr. 44 plisată, carpetă persană. Telefon 4.07.14. (9768)

VIND Lada 1500, zero km. Telefon 3.75.29, după ora 16. (9769)

CUMPAR mașină tricootă, nouă Brother cu un pat. Str. Gorunului 32. (9757)

CAUT apartament de închiriat 2 camere și dependințe, zonă centrală. Oferte zilnic, telefon 3.78.94, între orele 18—20. (9773)

PRIMESC fete în gazdă. Telefon 1.40.54. (9742)

CAUT menajeră. Str. Griviței 129. Informații între orele 17—19. (9744)

CAUT femeie pentru îngrijit copil 2,5 ani. Telefon 4.15.54, orele 16—18. (9731)

SCHIMB contract 3 camere duplex, etajul II, zona Bucura, în curînd locuibil cu contract 2—3 camere, etajul I—II, zonă centrală. Telefon 3.77.62. (9771)

I.C.S. alimentația publică Arad organizează sărbătorirea Revelionului 1980 - 1981

prin unitățile:

- restaurantul Perla Mureș amplasat pe faleză riului Mureș,
 - restaurantul Vinătorilor și Pescarilor din Pădurea Vladimirescu,
 - restaurantul Zori de zi, pe malul drept al riului Mureș, la Insula Mureș,
 - restaurantul Lido, str. Eminescu nr. 33,
 - restaurantul Podgoria, Calea Armatei Roșii nr. 1—3,
 - Lacto Unic, B-dul Republicii nr. 25,
 - restaurantul Caraiman, str. Karl Marx,
 - crama Clujul, Piața Avram Iancu nr. 18,
 - braseria Romană din Piața Romană,
 - Cornul vinătorilor din str. Eminescu nr. 1—3,
 - Macul roșu, B-dul Republicii nr. 26,
 - restaurantul A.B.C., B-dul Republicii,
 - Nicorești, str. Eminescu nr. 6 (rotiserie),
 - bufetul Vulturul, str. Egalității — Grădiște,
 - berăria Cringul, str. Caragiale nr. 40,
- precum și la cantinele restaurant:
- cantina restaurant I.V.A.,
 - cantina restaurant TEBA, și
 - cantina restaurant Strungul,
- amplasate lângă întreprinderile respective, la care vă invită cu deosebită plăcere să participați, pentru a petrece această sărbătoare într-o ambianță plăcută, servind din delicioasele preparate specifice Revelionului, completate cu program muzical distractiv.

Rețineți din timp locurile care s-au pus în vânzare cu data de 12 decembrie 1980

Informații suplimentare la șefii unităților respective.

(1067)

DIRECȚIA SANITARĂ A JUDEȚULUI ARAD

aduce la cunoștința publicului că pe baza dispoziției Ministerului sănătății se interzice accesul în maternități. Lezături cu bolnavele spitalizate se pot face prin centrala telefonică a spitalului, nr. 1.21.90, preferabil între orele 7—9 și 14—16. (Fiecare salon are telefon). De asemenea și prin serviciul de informații, care funcționează între orele 8—20 situat lângă poarta spitalului din str. 7 Noiembrie nr. 5.

Publicul este rugat a înțelege că această măsură este în scopul asigurării sănătății mamei și copiilor lor din maternități.

(1069)

DIRECȚIA JUDEȚEANĂ DE POȘTĂ ȘI TELECOMUNICAȚII ARAD

recrutează factori pentru oficiile P.T.T.R. din raza municipiului Arad.

Informații suplimentare la sediul unității din Arad, str. 1 Decembrie 1918, nr. 6.

(1066)

COLEGIUL DE REDACȚIE: Crăciun Bonto (redactor șef), Doră Zăvoianu (redactor șef adjunct), Ioan Boșan, Aurel Dănie, Aurel Hăușan, Teodora Petruți, Romulus Popescu.

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA: Arad, B-dul Republicii nr. 81. Telefone: secretariatul de redacție 1.33.02; administrația și mica publicitate 1.28.34. Nr. 40 107 Tiparul: Tipografia Arad